

Merkblatt zur Förderung von Tandem für Jugendbegegnungen und Fachkräfteaustausche mit Tschechien

I. Allgemeine Grundsätze

- Verpflichtung, die [Förderhinweise von Tandem](#) und die Richtlinien des [Kinder und Jugendplans des Bundes \(KJP\)](#) des Bundesministeriums für Bildung, Familien, Senioren, Frauen und Jugend (BMBFSFJ) einzuhalten
- Erwähnung der Unterstützung durch Tandem und das BMBFSFJ, [Logos von Tandem und dem BMBFSFJ](#) auf allen Informationsträgern (z. B. Homepage, Social Media, Pressemitteilung, Ausschreibung, Programm)
- Ein zw. den Partnern vereinbartes Konzept, das Aufschluss über Zielgruppen, Lernziele, Themen und Methoden gibt, sowie eine ausreichende Vorbereitung und Auswertung
- Prinzip der Gegenseitigkeit: Die Zahl der Begegnungen in Tschechien sollte einer vergleichbaren Zahl von Begegnungen in Deutschland entsprechen
- Nutzung des Online-Portals [OASE](#) und der ergänzenden Formulare (s. unten)

- **Förderkriterien für Kinder- und Jugendbegegnungen sowie Fachkräfteprogramme**

- **Dauer:** mind. 5 Tage bis max. 30 Tage (An- und Abreisetag gelten als volle Tage, wenn an diesen Tagen Aktivitäten in der Gesamtgruppe unternommen werden)
- **Alter der Teilnehmenden (TN):** nicht jünger als 8 Jahre und das 27. Lebensjahr noch nicht vollendet; bei Fachkräfteprogrammen gibt es keine Altersbegrenzung
- **Zahlenverhältnis** zwischen TN aus Deutschland und Tschechien sollte ausgeglichen sein
- **Betreuungsschlüssel:** Zahl der Betreuer*innen muss in angemessenem Verhältnis zur Gesamt-TN-Zahl stehen

II. Antragstellung

- **Fristen**

- Einreichen der unterschriebenen Anträge über das Online-Portal [OASE](#): **bis spätestens 01.09. des Vorjahres**
- Bedarfsmeldung zur Förderung aus Rückflussmitteln (per Mail an jugendaustausch@awo.org): **bis spätestens 01.06. des laufenden Jahres**

- **Der Antrag umfasst**

- ✓ Alle im Online-Portal OASE erforderlichen Angaben zum Projekt (inkl. vorläufiges Programm mit Logos).
- ✓ Nach Eingabe der Daten in OASE wird eine Seite generiert, die unterschrieben an die Zentralstelle weitergeleitet werden muss (entweder per Mail oder durch Hochladen in OASE).
- ✓ Die über das Online-Portal OASE eingereichten Anträge werden automatisch an den AWO Bundesverband als zuständige Zentralstelle weitergeleitet. Der Bundesverband leitet diese Unterlagen nach Prüfung über die Fördersoftware SOWA an Tandem weiter.

III. Art der finanziellen Zuschüsse und Fördersätze

- Fördersätze für eine Jugendbegegnung

in Tschechien

- Zuschuss zu den Fahrtkosten der TN und Betreuer*innen aus Deutschland max. **0,12 €** pro Km pro Person (berechnet auf die einfache Strecke über einen gängigen Routenplaner)
- Zuschlag für Vor- u. Nachbereitung der TN aus Deutschland je **30 €** pro TN (max. **300 €**)

in Deutschland

- Tagessätze für TN und Betreuer*innen aus Deutschland u. Tschechien **24 €** / Person / Tag
- Honorare für Sprachmittlung/Dolmetschen max. **305 Euro** pro Tag

- Förderung eines Fachkräfteprogramms

in Tschechien

- Zuschuss zu den Fahrtkosten der TN und Betreuer*innen aus Deutschland max. **0,12 €** pro Km pro Person (berechnet auf die einfache Strecke über einen gängigen Routenplaner)
- Zuschlag für Vor- u. Nachbereitung der TN aus Deutschland **50 €** pro TN (max. **500 €**)

in Deutschland

- Tagessätze für TN und Betreuer*innen aus Deutschland u. Tschechien **40 €** / Person / Tag
- Honorare für Sprachmittlung/Dolmetschen max. **305 €** pro Tag

IV. Verwendungsnachweis

- Fristen

- Einreichen der unterschriebenen Verwendungsnachweise über das Online-Portal [OASE](#): **bis spätestens 30.11.**

- Der Verwendungsnachweis umfasst

- ✓ Alle im Online-Portal OASE erforderlichen Angaben zum Projekt (inkl. tatsächlich durchgeführtes Programm mit Logos).
- ✓ Nach Eingabe der Daten in OASE wird eine Seite generiert, die unterschrieben an die Zentralstelle weitergeleitet werden muss (entweder per Mail oder durch Hochladen in OASE).
- ✓ Einige Formblätter müssen eingescannt (ggf. rechtsverbindlich unterschrieben) und in OASE über die Funktion „Dokumente hochladen“ eingereicht werden:
 - Formblatt **V-Bli** (Belegliste)
 - Formblatt **L** (Liste der Teilnehmenden mit Originalunterschriften)
 - Formblatt **M** (Statistische Angaben)Diese Formulare bitte auf der [Homepage von Tandem](#) herunterladen (im Abschnitt „Fragen und Antworten rund um die Förderung“ unter „Wie stelle ich einen Antrag? Antragsverfahren in Papierform“).
- ✓ Kopien aller Belege als Scan per Mail an jugendaustausch@awo.org

V. Weiterleitung der Zuschüsse

- Sobald die Zentralstelle (AWO Bundesverband) die Jahresbewilligung von Tandem erhält, stellt sie dem Projektträger einen Weiterleitungsvertrag aus, der von beiden Seiten (Projektträger und Zentralstelle) unterschrieben wird.

- 6 Wochen vor Projektbeginn veranlasst die Zentralstelle die **Auszahlung** der von Tandem bewilligten Fördersumme an den Projektträger.
- Nach Projektabschluss erfolgt die Prüfung des eingereichten Verwendungsnachweises durch die Zentralstelle und Tandem. Das **Abschlusschreiben** der Zentralstelle über die endgültig bewilligte Fördersumme (und ggf. eine Rückforderung) erhält der Projektträger erst nach Abschluss der Jahresabrechnung durch Tandem (in der Regel im Folgejahr).

Wichtige Hinweise:

Die eingereichten Anträge und Verwendungsnachweise müssen vollständig ausgefüllt werden! **Wir bitten alle Projektträger um sorgfältige Prüfung vor Versand der Unterlagen.**

Alle Projektträger sind verpflichtet, die im Weiterleitungsvertrag geregelten Mitteilungspflichten, z. B. bezüglich der Teilnehmendenzahl und Termine oder Absagen, zu erfüllen. **Wir bitten alle Projektträger, uns mögliche Änderungen umgehend mitzuteilen.**

Kontakt:

jugendaustausch@awo.org

Weitere Infos:

www.awo.org/jugendaustausch

AWO Bundesverband e. V., 12.08.2026